El coronavirus ha desatado una crisis sanitaria global.

1. desatar

tr. untie sth, loose sth

tr. trigger sth, unleash sth

desatarse

prnl. alguien desatarse----get up one´s nerves (临时起意)

1. sanitario

adj. sanitary

m.n. bathroom

m.n. nurse

Aunque el ritmo de contagio parece haber bajado en China, donde se originó, el virus se propaga por todo el mundo y los países afectados luchan contrarreloj para contenerlo.

1. contagio

m.n. infection, contagion.

1. contagiar

tr. alguien contagiar (algo) a alguien-----give sb some disease

contagiarse

prnl. alguien contagiarse de algo

1. originar

tr. cause sth

originarse

prnl.

1. propagar

tr. spread sth, propagate sth

propagarse

prnl.

1. contrarreloj

f.n. time trial, race against the clock

adv. against the clock

1. contener

tr. contain sth, include sth

tr. control sth, restain sth

Pueblos y ciudades en cuarentena, restricciones para viajar, escuelas cerradas y unas consecuencias sociales y económicas que aún son difíciles de calcular.

1. cuarentena

f.n. quarantine (a state, period, or place of isolation in which people or animals that have arrived from elsewhere or been exposed to infectious or contagious disease are places)

f.n. forties----------alguien ha entrado en la cuarentena

f.n. around forty-------una cuarentena de soldados

Todavía hay preguntas sin respuesta sobre este nuevo virus llamado covid-19, pero algo  
que parece claro es que proviene de algún animal.

1. provenir

intr. algo provenir de algún lugar------------come from

Y casi con una labor detectivesca los científicos intentan seguir la pista de cómo pudo haber  
ocurrido ese salto de animales a humanos.

1. labor

f.n. work, task

1. detectivesco

adj. detective

1. pista

f.n. trail, track, path

seguir la pista de cómo

1. salto

m.n. jump

Entre los sospechosos está el murciélago, capaz de volar y de esparcir excrementos infectados, que pueden terminar en hojas que usan como alimento animales salvajes, como el pangolín.

1. sospechoso

adj. suspicious, suspected

1. murciélago

m.n. bat

1. esparcir

tr. spread sth, scatter sth

1. excremento

m.n. excrement (waste matter discharged from the bowels)

1. hoja

f.n. leaf, petal

1. salvage

adj. wild, undomesticated

f.n. m.n. wild animals

1. pangolin

m.n. pangolin

Un animal que se comercializa en un mercado en la ciudad de Wuhan en China y ese mercado está lleno de humanos.  
Esta escenario está aún por confirmar, pero este tipo de contagios ocurre con más frecuencia.

¿Por qué? De eso vamos a hablarte en este video.

Hay que empezar diciendo que contagiarse de enfermedades que vienen de animales no es  
nada nuevo.

Siempre ha ocurrido.

En los últimos 50 años hemos tenido varias crisis sanitarias por enfermedades que también vinieron de animales.

El VIH vino de los simios.

1. simio

m.n. ape, simian

La gripe aviar de las aves.

1. aviar

adj. avian (relating to birds)

1. aviar

tr. prepare sth

aviarse

prnl. get ready

La gripe porcina, de los cerdos.

1. porcino

adj. pig, porcine

m.n. pig

1. cerdo

m.n. pig, pork

Y el SARS y el ébola de los murciélagos.

¿Pero por qué ahora ocurren más frecuentemente?

La BBC consultó a un grupo de expertos para analizar el tema del coronavirus y ellos definieron 3 factores clave:

1. definir

tr. determine sth

tr. define sth

definirse

prnl.

El primero: El cambio climático que está alterando el hábitat de los animales… desde  
cómo viven hasta la cadena de alimentación.

1. hábitat

m.n. habitat (the natural homw or environment of an animal)

1. la cadena de la alimentación

the food chain

Es decir, quién se come a quién.

Segundo: el aumento de la población en las ciudades. Más de la mitad de la población  
mundial, el 55% vive hoy en día en las ciudades, imagínense que hace 50 años eran solo el  
35%.

1. imaginarse que
2. hace 50 años

imagine that 50 years ago they were just the 35%.

Y claro, quien dice ciudades más grandes dice también nuevos hogares para ratas, ratones, zorros, pájaros y esto hace que haya más especies conviviendo, por lo tanto más enfermedades en evolución.

1. hogar

m.n. home, household

m.n. fireplace

1. ratón

f.n. m.n. mouse

m.n. computer mouse

m.n. bíceps

1. zorro

m.n f.n. fox

1. pájaro

m.n. bird

1. convivir

intr. live together

1. por lo tanto----------so many that

Cada uno de esos animales transporta bacterias y virus que pueden causar enfermedades y que para sobrevivir, tiene que encontrar nuevos organismos huésped donde alojarse, por ejemplo, los humanos. Se trata de un juego evolutivo.

1. bacteria, bacterias
2. huésped

común noun. guest

Si el sistema inmune de los humanos no logra matar a esta bacteria o a este virus, pues enferma y el virus o la bacteria logra sobrevivir.

Y el 3er factor es el aumento de los viajes internacionales.

De 1970 a la actualidad el tráfico aéreo se ha multiplicado por 13, pasando de 310 millones de vuelos cada año (1970) a más de 4 mil millones.

Y con esto, la capacidad de viajar de los virus también se ha multiplicado, haciendo  
de estas enfermedades contagiosas una amenaza global.

Pero esa amenaza no nos toca igual a todos, el factor de la desigualdad hace que unos  
estén más expuestos que otros a contraer el virus.

1. desigualdad

f.n. inequality

1. hace que subjuntivo
2. contraer

tr. shrink sth, tighten sth

tr. take on sth, catch sth

Por ejemplo, las personas de menos recursos están en mayor riesgo de ser infectadas.

1. recurso

m.n. resource

1. en mayor riesgo de inf.

Si pensamos en quienes trabajan en labores de limpieza y tratamiento de residuos, estas  
personas corren más riesgos.

1. residuo

mn. residue, waste, remainder

1. correr más riesgos

Además, su sistema inmune puede estar más débil producto de la una dieta menos completa.

Las poblaciones de las grandes ciudades también tienen más riesgo de contraer el virus.

El metro, el bus, por ejemplo, con gente que viaja a diario bastante apretada, es otro espacio que facilita el contagio.

1. apretado

adj. cramped, tight, short, busy

1. apretar

tr. squeeze sth

intr. algo apretar a alguien---is too tight for sb

1. facilitar

tr. facilitate sth, make sth easier

¿Y qué se puede hacer? Bueno, gran parte de esto es tarea de gobiernos y autoridades sanitarias.

Por ejemplo, identificar animales que están llegando a las ciudades y que puedan ser transmisores potenciales de enfermedades.

1. transmisor

adj. transmitting

m.n. transmitter

Mejorar la limpieza, la eliminación de la basura y hacer control de plagas, según los científicos, puede ayudar a detener la propagación de estas enfermedades.

1. basura

f.n. litter, garbage

1. plaga

f.n. infestation, plague

1. detener la propagación de algo

Pero según los expertos que consultó la BBC, las pandemias van a ser parte de nuestro  
futuro, porque no parece que ninguno de los factores que las propician vaya a cambiar  
pronto.

1. pandemia

f.n. pandemic (refers to an epidemic that has spread over several countries or continents)

epidemic refers to a sudden increase in the number of cases of a disease above what is normally expected.

1. propiciar

tr. promote sth, Foster sth, make sth happen------propiciar un buen clima

tr. contribute to

propiciarse

prnl. alguien propiciarse algo----win sth

Mientras las grandes ciudades y la desigualdad continúen creciendo y el cambio climático continúe teniendo un impacto en los ecosistemas, estas enfermedades seguirán saltando con frecuencia de animales a humanos.

1. continuar gerundio
2. seguir gerundio

El coronavirus ha desatado una crisis sanitaria global.

Aunque el ritmo de contagio parece haber bajado en China, donde se originó, el virus se propaga por todo el mundo y los países afectados luchan contrarreloj para contenerlo.

Pueblos y ciudades en cuarentena, restricciones para viajar, escuelas cerradas y unas consecuencias sociales y económicas que aún son difíciles de calcular.

Todavía hay preguntas sin respuesta sobre este nuevo virus llamado covid-19, pero algo  
que parece claro es que proviene de algún animal.

Y casi con una labor detectivesca los científicos intentan seguir la pista de cómo pudo haber  
ocurrido ese salto de animales a humanos.

Entre los sospechosos está el murciélago, capaz de volar y de esparcir excrementos infectados, que pueden terminar en hojas que usan como alimento animales salvajes, como el pangolín.

Un animal que se comercializa en un mercado en la ciudad de Wuhan en China y ese mercado está lleno de humanos.  
Esta escenario está aún por confirmar, pero este tipo de contagios ocurre con más frecuencia.

¿Por qué? De eso vamos a hablarte en este video.

Hay que empezar diciendo que contagiarse de enfermedades que vienen de animales no es  
nada nuevo.

Siempre ha ocurrido. En los últimos 50 años hemos tenido varias crisis sanitarias por enfermedades que también vinieron de animales.

El VIH vino de los simios. La gripe aviar de las aves.

La gripe porcina, de los cerdos. Y el SARS y el ébola de los murciélagos.

¿Pero por qué ahora ocurren más frecuentemente?

La BBC consultó a un grupo de expertos para analizar el tema del coronavirus y ellos definieron 3 factores clave:

El primero: El cambio climático que está alterando el hábitat de los animales… desde  
cómo viven hasta la cadena de alimentación.

Es decir, quién se come a quién.

Segundo: el aumento de la población en las ciudades. Más de la mitad de la población  
mundial, el 55% vive hoy en día en las ciudades, imagínense que hace 50 años eran solo el  
35%.

Y claro, quien dice ciudades más grandes dice también nuevos hogares para ratas, ratones, zorros, pájaros y esto hace que haya más especies conviviendo, por lo tanto más enfermedades en evolución.

Cada uno de esos animales transporta bacterias y virus que pueden causar enfermedades y que para sobrevivir, tiene que encontrar nuevos organismos huésped donde alojarse, por ejemplo, los humanos.

Se trata de un juego evolutivo.

Si el sistema inmune de los humanos no logra matar a esta bacteria o a este virus, pues enferma y el virus o la bacteria logra sobrevivir.

Y el 3er factor es el aumento de los viajes internacionales. De 1970 a la actualidad el tráfico aéreo se ha multiplicado por 13.

Pasando de 310 millones de vuelos cada año (1970) a más de 4 mil millones.

Y con esto, la capacidad de viajar de los virus también se ha multiplicado, haciendo  
de estas enfermedades contagiosas una amenaza global.

Pero esa amenaza no nos toca igual a todos, el factor de la desigualdad hace que unos  
estén más expuestos que otros a contraer el virus.

Por ejemplo, las personas de menos recursos están en mayor riesgo de ser infectadas.

Si pensamos en quienes trabajan en labores de limpieza y tratamiento de residuos, estas  
personas corren más riesgos.

Además, su sistema inmune puede estar más débil producto de la una dieta menos completa.

Las poblaciones de las grandes ciudades también tienen más riesgo de contraer el virus. El metro, el bus, por ejemplo, con gente que viaja a diario bastante apretada, es otro espacio que facilita el contagio.

¿Y qué se puede hacer? Bueno, gran parte de esto es tarea de gobiernos y autoridades sanitarias.

Por ejemplo, identificar animales que están llegando a las ciudades y que puedan ser transmisores potenciales de enfermedades.

Mejorar la limpieza, la eliminación de la basura y hacer control de plagas, según los científicos, puede ayudar a detener la propagación de estas enfermedades.

Pero según los expertos que consultó la BBC, las pandemias van a ser parte de nuestro  
futuro, porque no parece que ninguno de los factores que las propician vaya a cambiar  
pronto.

Mientras las grandes ciudades y la desigualdad continúen creciendo y el cambio climático continúe teniendo un impacto en los ecosistemas, estas enfermedades seguirán saltando con frecuencia de animales a humanos.